

BaByliss® MEN

FRANÇAIS

Veillez lire attentivement les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil.

Adaptor	CA10
---------	------

CHARGER L'APPAREIL

IMPORTANT! Utilisez uniquement l'adaptateur fourni avec l'appareil.

- Insérez la fiche dans l'appareil et branchez l'adaptateur. Pour ce faire, assurez-vous que la tondeuse est en position OFF. Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, chargez-le pendant 16 heures.
 - Assurez-vous que le voyant de charge est allumé.
 - Une charge complète permet d'utiliser la tondeuse sans fil pendant 60 minutes.
 - Après la charge initiale de 16 heures, la durée de charge est de 8 heures.
- Votre tondeuse à barbe BaBylissMEN est équipée de batteries NiMH.
- Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, veillez à le charger complètement pendant une durée ininterrompue de 16 heures. Cette pleine charge initiale garantit des performances optimales assurant une tonte rapide et facile à chaque utilisation. La capacité maximale de la batterie ne sera atteinte qu'après 3 cycles de charge et de décharge complets.

PRÉSERVER LES BATTERIES

Afin de préserver la capacité optimale des batteries rechargeables, la tondeuse doit être complètement déchargée puis rechargée pendant 16 heures tous les 6 mois.

FUNCTIONNEMENT SUR SECTEUR

- Assurez-vous que l'appareil est éteint.
- Insérez l'adaptateur dans le fond de l'appareil et branchez-le à une prise de courant adaptée.
- Le voyant LED rouge s'allumera une fois l'adaptateur correctement inséré dans l'appareil et branché sur le secteur.
- À présent, l'appareil est prêt à être utilisé.

NOTE : l'appareil ne doit pas être utilisé plus de 20 minutes en continu lorsqu'il est branché sur le secteur.

FUNCTIONNEMENT SANS FIL

- Insérez l'adaptateur dans le fond de l'appareil et branchez-le à une prise de courant adaptée. Allumez l'appareil. Le voyant LED rouge s'allumera une fois l'adaptateur correctement inséré dans l'appareil et branché sur le secteur.

- Une fois l'appareil complètement chargé, débranchez l'adaptateur de la prise de courant de l'appareil. Ensuite, préparez l'appareil en vue de son utilisation.

- Préparation avant utilisation
 - Vérifiez toujours que l'appareil ne présente pas de traces apparentes de dommages avant son utilisation. N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé.
 - Assurez-vous que les lames sont exemptes de poils et de résidus.
 - Assurez-vous que l'appareil est chargé en suffisance.
 - Utilisez uniquement la tondeuse sur une barbe propre, sèche et complètement démaillée.

RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DE COUPE

La molette de réglage vous permet d'adapter le guide de coupe afin de changer la hauteur de coupe de votre tondeuse. Faites quelques tests pour trouver votre hauteur idéale. Sachez cependant que la hauteur de 1 mm produira une barbe de trois jours très courte, tandis que celle de 12 mm vous offrira une barbe plus longue et plus épaisse.

- Sélectionnez une hauteur de coupe (1 à 12 mm) en utilisant la molette à l'avant de la tondeuse.
- Tournez la molette dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la hauteur de coupe.
- Tournez-la dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour diminuer la hauteur de coupe.

- Après avoir sélectionné la hauteur de coupe souhaitée, le guide est automatiquement verrouillé, pour un résultat régulier garanti.

- Allumez la tondeuse en faisant coulisser le bouton d'alimentation vers le haut. Les lames se mettent en mouvement, et vous pouvez commencer à tondre.

UTILISATION DE LA TONDEUSE SANS GUIDE DE COUPE

- La tondeuse peut également servir à peaufiner/mettre en forme le contour de la barbe.
- Pour retirer le guide de coupe, placez un doigt de part et d'autre de la molette et tirez délicatement pour déverrouiller le guide (Fig.1).

- Tirez le guide vers le haut afin de l'enlever de la tondeuse.

INSTALLATION DU GUIDE DE COUPE SUR LA TONDEUSE

- Glissez la tête de coupe sous la languette arrière du guide.
- Le guide doit reposer sur la tête.

- Vérifiez que le guide en place, dispose soigneusement la molette contre la tondeuse (Fig.2).
- Un clic doit confirmer que le guide est bien en place.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Afin de garantir des performances optimales, l'appareil doit être nettoyé après chaque utilisation.

- Retirez le guide de coupe après utilisation. Rincez le guide de coupe sous l'eau courante et séchez-le soigneusement avant de le ranger ou de l'utiliser.
- Utilisez la brosse de nettoyage fournie avec la tondeuse pour éliminer les poils et résidus. N'utilisez pas d'objets pointus pour nettoyer la lame de la tondeuse.
- Les lames sont amovibles afin de faciliter le nettoyage.
- Pour retirer les lames, tenez la poignée de la tondeuse d'une main, placez votre pouce sous les lames et appuyez sur les lames pour les séparer de la poignée.
- Pour remettre les lames en place, disposez soigneusement la base de la plaque des lames sur la poignée. Ensuite, verrouillez le tout.
- Soufflez délicatement pour éliminer les poils accumulés sous les lames.
- Les lames peuvent être rincées à l'eau du robinet.
- Assurez-vous que les lames de la tondeuse sont sèches avant de les replacer sur la tondeuse.
- Après avoir nettoyé les lames, allumez la tondeuse et déposez quelques gouttes d'huile sur les lames. Utilisez exclusivement l'huile fournie avec l'appareil, car elle a été formulée spécialement pour les tondeuses à haute vitesse. Celle-ci ne s'évapore pas et ne ralentira pas les lames de la tondeuse.

BABYLISS SARL

99 avenue Aristide Briand

92120 Montrouge

France

www.babyliss.com

FAC / 2019 / 04

ENGLISH

Please carefully read the safety instructions before using the product.

Adaptor	CA10
---------	------

CHARGING THE APPLIANCE

IMPORTANT! Only use the adaptor supplied with the appliance.

- Insert plug into appliance and connect the adapter, making sure the trimmer is in the OFF position. Before using the appliance for the first time, charge it for 16 hours.
 - Check that the charging indicator light is on.
 - A full charge provides 60 minutes of cordless use.
 - Subsequent charges should also be 8 hours after the initial 16 hours.
- Your BaBylissMEN Beard Trimmer is equipped with Ni-MH batteries.
- Before using for the first time, the appliance should be fully charged continuously for 16 hours. This initial super-charge ensures optimum power performance to ensure smooth fast trimming every time. Maximum battery capacity will only be reached after 3 charging and discharging cycles.

PRESERVING THE BATTERIES

In order to maintain the optimum capacity of the rechargeable batteries, the trimmer should be fully discharged and then recharged for 16 hours every 6 months.

MAINS OPERATION

- Ensure the appliance is switched off.
- Connect the adaptor to the base of the appliance and plug the adaptor into a suitable mains socket.
- The red LED will appear when the adaptor is correctly inserted into the appliance and connected to the mains.
- The appliance is now ready for use.

NOTE: The appliance should not be used for longer than 20 minutes when operated from the mains.

CORDLESS OPERATION

- Insert the adaptor into the base of the appliance, plug into a suitable mains socket and switch on. The red LED will appear when the adaptor is correctly inserted into the appliance and connected to the mains.

- Once the appliance is fully charged, unplug the adaptor from the mains socket and appliance and prepare for use.

PREPARATION FOR USE

- Always inspect the appliance before use for noticeable signs of damage. Do not use if damaged.
- Ensure the blades are free from hair and debris.
- Ensure the appliance is sufficiently charged.
- Use on clean, dry hair that has been combed until tangle free.

USING THE LENGTH CONTROL DIAL

- Select a cutting length (1 -12mm) using the dial on the front of the trimmer.
- Turning the dial clockwise will increase the cutting length.

- Turning it anti-clockwise will decrease the cutting length.
- Once you have selected your desired cutting length, the guide automatically locks into position for a guaranteed, even cut.
- Switch the trimmer on by sliding the power button up, the blades will start to move and you can begin trimming.

USING THE TRIMMER WITHOUT THE COMB GUIDE

- The trimmer can also be used for detailing/shaping around the edge of the beard.
- To remove the comb guide, place two fingers either side of the wheel and gently pull to unlock the guide (Fig.1).
- Pull the guide up and away from the trimmer unit.

ATTACHING THE COMB GUIDE TO THE TRIMMER

- Slide the trimmer head under the back lip of the guide.
- The guide should rest on the head.
- Click the guide into position by gently pressing the wheel against the unit (Fig.2).
- The guide should click into a secure position

CLEANING AND MAINTENANCE

To maintain optimum performance, the appliance should be cleaned after each use:

- Remove the comb guide after use. Rinse the comb guide under running water and dry thoroughly before storage or use.
- Use the cleaning brush supplied to brush away any hair and debris.
- Do not use a sharp object to clean the trimmer blade.
- The blades can be removed to aid cleaning.
- Remove the blades, hold the handle of the trimmer with one hand, place your thumb underneath the blades and push the blades away from the handle.
- To re-attach the blades, ensure the base of the blade plate is seated in the handle and click into position.
- Gently blow away any hair trapped beneath the blades.
- Use the blades can be rinsed under the tap.
- Ensure the trimmer blades are dry before re-attaching to the trimmer body.
- After cleaning, switch the appliance on and oil the blades using a few drops of the lubricating oil supplied. Only use the lubricating oil supplied with the appliance as this is specifically formulated for high speed clippers and does not evaporate or slow the blades.

DEUTSCH

Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden.

Adapter	CA10
---------	------

AUFLADEN DES GERÄTS

WICHTIG! Ausschließlich das mitgelieferte Netzteil verwenden.

1.Den Stecker in das Gerät stecken und das Netzteil an den Netzstrom anschließen. Dabei darauf achten, dass der Haarschneider auf OFF steht. Das Gerät vor dem ersten Gebrauch 16 Stunden aufladen

2. Vergewissern Sie sich, dass die Ladeanzeige leuchtet.

3. Eine volle Ladung ermöglicht 60 Minuten Akkubetrieb

4. Nachdem das Gerät einmal 16 Stunden lang geladen wurde, sollten weitere Ladevorgänge 8 Stunden dauern.

Ihr BaBylissMEN Bartschneider ist mit Ni-MH-Batterien ausgestattet. Vor dem ersten Gebrauch sollte das Gerät 16 Stunden lang ununterbrochen aufgeladen werden. Diese Vollauffladung zu Beginn gewährleistet optimale Stromleistungen, um jederzeit sanftes und schnelles Schneiden zu ermöglichen. Die volle Leistung der Akkus wird erst nach 3 Lade-Entladezyklen erreicht.

PFLEGE DER AKKUS

Um die optimale Leistung der Akkus zu erhalten, sollte der Haarschneider alle 6 Monate vollständig entladen und dann 16 Stunden lang wieder aufgeladen werden.

NETZBETRIEB

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
- Das Netzteil an das Gerät und dann an eine geeignete Steckdose anschließen.
- Die rote LED leuchtet, wenn das Netzteil korrekt mit dem Gerät verbunden und an den Netzstrom angeschlossen ist.
- Das Gerät ist jetzt betriebsbereit.

ANM.: Das Produkt sollte am Netzstrom nicht länger als 20 Minuten im Dauerbetrieb verwendet werden.

AKKUBETRIEB

- Das Netzteil mit dem Gerät verbinden, an eine geeignete Steckdose anschließen und einschalten. Die rote LED leuchtet, wenn das Netzteil korrekt mit dem Gerät verbunden und an den Netzstrom angeschlossen ist.

- Sobald das Gerät voll aufgeladen ist, das Netzteil aus der Steckdose und vom Gerät entfernen und das Gerät für den Betrieb vorbereiten.

VORBEREITUNG

- Untersuchen Sie das Gerät vor jedem Gebrauch auf sichtbare Anzeichen einer Beschädigung. Nicht verwenden, wenn es beschädigt ist.

- Vergewissern Sie sich, dass die Klängen frei von Haaren und Rückständen sind.

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausreichend geladen ist.
- Auf sauberem, trockenem, durchgekämmtem Haar verwenden.

VERWENDEN DES DREHREGLERS FÜR DIE SCHNITTLÄNGE

- Die Drehregler kann der Kammaufsatz verstellt werden, um die Schnittlänge Ihres Trimmers zu regeln. Mit etwas Erfahrung werden Sie herausfinden, welches Ihre bevorzugte Länge ist, aber als Anhaltspunkt können Sie davon ausgehen, dass 1 mm einem sehr kurzen Stoppelbart entspricht, und 12 mm ein dickerer, längerer Bart ist.

- Die Schnittlänge (1 -12 mm) wird mit dem Drehregler vorne am Trimmer eingestellt.
- Der Drehregler im Uhrzeigersinn bewegen, um die Schnittlänge zu vergrößern.
- Der Drehregler entgegen dem Uhrzeigersinn bewegen, um die Schnittlänge zu verkleinern.

- Sobald die gewünschte Schnittlänge eingestellt ist, rastet der Kammaufsatz automatisch ein, um einen gleichförmigen Schnitt zu gewährleisten.

- Schieben Sie die Betriebstaste nach oben, um den Bartschneider einzuschalten, dann bewegen sich die Klängen und Sie können mit dem Schneiden des Barts beginnen.

DE TRIMMER GEBRIUKEN ZONDER DE OPZETKAM

- De trimmer kan ook worden gebruikt om de rand van de baard vorm te geven.

- Plaats, om de kam te verwijderen, twee vingers aan beide kanten van het wiel en trek hem voorzichtig naar boven om de kam los te klikken (Afb1).
- Trek de opzetkam omhoog en van de trimmer af.

DE OPZETKAM BEVESTIGEN OP DE TRIMMER

- Schrijf de trimkop onder het lipje aan de achterkant van de opzetkam.
- De opzetkam moet rusten op de kop.
- Klik de opzetkam op zijn plek door het wiel voorzichtig op het apparaat te drukken (Afb2).
- De opzetkam moet zich vastklikken.

REINIGING EN ONDERHOUD

Voor optimale prestaties moet het apparaat na elk gebruik worden gereinigd:

- Verwijder de opzetkam na gebruik. Spoel de opzetkam af onder de kraan en droog hem goed vóór hem opbergt of weer gaat gebruiken.
- Gebruik het meegeleverde schoonmaakborsteltje om haarresten en vuil weg te borstelen.
- Gebruik geen scherp voorwerp om de messen schoon te maken.
- De messen kunnen worden verwijderd om het schoonmaken te vergemakkelijken.
- Hoofd, om de messen te verwijderen, het handvat van de trimmer met één hand vast, plaats de duim onder de messen en duw de messen van de handgreep af.
- Om de messen weer te bevestigen dient de onderkant van het mes in de handgreep te zitten en vastgeklikt te worden.
- Blaas voorzichtig eventuele haarresten weg die onder de messen zitten.
- De messen kunnen onder de kraan worden afgespoeld.
- Zorg ervoor dat de messen droog zijn alvorens ze weer op de trimmer te plaatsen.

- Zet het apparaat na het schoonmaken aan en olie de messen met een paar druppels van de meegeleverde speciale olie. Gebruik alleen de olie die is meegeleverd met het apparaat omdat deze specifiek is voor hogesnelheidsmessen en niet verdampt of de messen vertraagt.

NEDERLANDS

Lees vóór gebruik van het apparaat de veiligheidsinstructies goed door.

BAARDTRIMMER T881E	CA10
--------------------	------

Het apparaat opladen

BELANGRIJK! Gebruik alleen de met dit apparaat meegeleverde adapter.

- Zorg dat de trimmer uit staat en sluit dan de adapter aan op het apparaat en steek de stekker in het stopcontact. Laad het apparaat vóór het eerste gebruik eerst 16 uur lang op.
- Controleer of het oplaadlampje brandt.
- Een volledig opgeladen trimmer kan 60 minuten lang snoorloos getrimd worden.
- Na oplaadrijke, na de eerste keer van 16 uur, is vervolgens steeds 8 uur. Uw BaBylissMEN Baardtrimmer is voorzien van oplaadbare Ni-MH-batterijen. Vóór het eerste gebruik dient het apparaat 16 uur lang ononderbroken te worden opgeladen. Door de eerste keer extra lang op te laden wordt een optimale prestatie gegarandeerd die zorgt dat de trimmer elke keer weer soepel en snel werkt. Het maximale vermogen van de oplaadbare batterijen wordt pas bereikt na 3 keer volledig opladen en ontladen.

Ihr BaBylissMEN Bartschneider ist mit Ni-MH-Batterien ausgestattet. Vor dem ersten Gebrauch sollte das Gerät 16 Stunden lang ununterbrochen aufgeladen werden. Diese Vollauffladung zu Beginn gewährleistet optimale Stromleistungen, um jederzeit sanftes und schnelles Schneiden zu ermöglichen. Die volle Leistung der Akkus wird erst nach 3 Lade-Entladezyklen erreicht.

BEHOUD VAN DE BATTERIJEN

Om te zorgen dat de oplaadbare batterijen optimaal blijven functioneren dient de accu van de trimmer in ieder geval eens in de 6 maanden helemaal ontladen (leeg) te zijn en vervolgens weer 16 uur opgeladen te worden.

GEBRUIK OP HET ELEKTRICITEITSNET

- Zorg ervoor dat het apparaat uit staat.
- Sluit de adapter aan op de onderkant van het apparaat en steek de stekker in een geschikt stopcontact.

- Wanneer de adapter goed is aangesloten op het apparaat en op het elektriciteitsnet zal het rode LED-lampje verschijnen.

- Het apparaat is nu klaar voor gebruik.

LET OP: Bij gebruik op het elektriciteitsnet dient het apparaat niet langer dan 20 minuten achter elkaar te worden gebruikt.

DRAADLOOS GEBRUIK

- Sluit de adapter aan op de onderkant van het apparaat, steek de stekker in een geschikt stopcontact en zet het apparaat aan. Wanneer de adapter goed is aangesloten op het apparaat en op het elektriciteitsnet zal het rode LED-lampje verschijnen.

- Haal, nadat het apparaat helemaal is opgeladen, de adapter uit het stopcontact en uit het apparaat en maak het klaar voor gebruik.

KLAARMAKEN VOOR GEBRUIK

- Controleer het apparaat vóór gebruik altijd op zichtbare tekenen van beschadiging. Gebruik hem niet als u bij beschadigd is.
- Zorg dat er geen haarresten en vuil in de messen zitten.
- Zorg dat het apparaat voldoende is opgeladen.
- Gebruik hem op schoon, droog haar dat doorgekamd en klitvrij is.

HET GEBRUIK VAN DE INSTELLINGSSCHIJF VOOR DE TRIMHOOGTE

- Met de instellingschijf voor de trimhoogte kunt u trimhoogte van de opzetkam aanpassen. U zult zelf moeten uitproberen wat voor u de beste haarlengte is, maar als leidraad kunt u aanhouden dat een baard van 1 mm een hele korte stoppelbaard is en dat 12 mm een vollere en langere baard is.

- Selecteer een trimhoogte tussen de 1 en 12 mm met behulp van de draaischijf aan de voorkant van de trimmer.
- Draai de schijf met de klok mee om de trimhoogte te verlagen.
- Draai de schijf tegen de klok in om de trimhoogte te verminderen.

- Zodra u de gewenste trimhoogte heeft geselecteerd, wordt de opzetkam automatisch vergrendeld zodat de baard volledig gelijkmatig getrimd wordt.

- Zet de trimmer aan door de aan/uit-knop naar boven te schuiven. De messen beginnen te bewegen en uw baard gaan trimmen.

DE TRIMMER GEBRIUKEN ZONDER DE OPZETKAM

- De trimmer kan ook worden gebruikt om de rand van de baard vorm te geven.

- Plaats, om de kam te verwijderen, twee vingers aan beide kanten van het wiel en trek hem voorzichtig naar boven om de kam los te klikken (Afb1).

- Trek de opzetkam omhoog en van de trimmer af.

DE OPZETKAM BEVESTIGEN OP DE TRIMMER

- Schrijf de trimkop onder het lipje aan de achterkant van de opzetkam.
- De opzetkam moet rusten op de kop.
- Klik de opzetkam op zijn plek door het wiel voorzichtig op het apparaat te drukken (Afb2).
- De opzetkam moet zich vastklikken.

REINIGING EN ONDERHOUD

Voor optimale prestaties moet het apparaat na elk gebruik worden gereinigd:

- Verwijder de opzetkam na gebruik. Spoel de opzetkam af onder de kraan en droog hem goed vóór hem opbergt of weer gaat gebruiken.
- Gebruik het meegeleverde schoonmaakborsteltje om haarresten en vuil weg te borstelen.
- Gebruik geen scherp voorwerp om de messen schoon te maken.
- De messen kunnen worden verwijderd om het schoonmaken te vergemakkelijken.
- Hoofd, om de messen te verwijderen, het handvat van de trimmer met één hand vast, plaats de duim onder de messen en duw de messen van de handgreep af.
- Om de messen weer te bevestigen dient de onderkant van het mes in de handgreep te zitten en vastgeklikt te worden.
- Blaas voorzichtig eventuele haarresten weg die onder de messen zitten.
- De messen kunnen onder de kraan worden afgespoeld.
- Zorg ervoor dat de messen droog zijn alvorens ze weer op de trimmer te plaatsen.

- Zet het apparaat na het schoonmaken aan en olie de messen met een paar druppels van de meegeleverde speciale olie. Gebruik alleen de olie die is meegeleverd met het apparaat omdat deze specifiek is voor hogesnelheidsmessen en niet verdampt of de messen vertraagt.

ITALIANO

Leggere attentamente le istruzioni di sicurezza prima di utilizzare il prodotto.

Adattatore	CA10
------------	------

CARICARE L'APPARECCHIO

IMPORTANTE! Utilizzare solo l'adattatore fornito in dotazione con l'apparecchio.

- Inserire lo spinotto nell'apparecchio e collegare l'adattatore, controllando che il rasoio sia posizionato su OFF. Prima di utilizzare l'apparecchio la prima volta, caricarlo per 16 ore.

- Controllare che la spia di carica sia accesa.
- Una carica completa permette di utilizzare l'apparecchio per 60 minuti senza attacco alla rete elettrica

- Dopo la carica iniziale di 16 ore, le cariche successive devono essere di 8 ore.

Il vostro rasoio regolabarba BaBylissMEN funziona con batterie Ni-MH. Prima di utilizzarlo per la prima volta, caricare l'apparecchio per 16 ore di fila. Questa supercarica iniziale assicura prestazioni ottimali di rasatura a ogni utilizzo. La batteria raggiunge la massima capacità solo dopo 3 cicli di caricamento/scaricamento.

PRESERVARE LE BATTERIE

Per mantenere la capacità ottimale delle batterie ricaricabili, il rasoio deve essere scaricato completamente, e ricaricato per 16 ore, ogni 6 mesi.

FUNZIONAMENTO CON ATTACCO ALLA RETE ELETTRICA

- Controllare che l'apparecchio sia spento.
- Collegare l'adattatore alla base dell'apparecchio, quindi attaccare l'adattatore a una presa di corrente elettrica della tensione corretta.
- La spia LED rossa è accesa quando l'adattatore è correttamente inserito nell'apparecchio e collegato alla rete elettrica.
- L'apparecchio è pronto per l'uso.

NOTA: l'apparecchio non deve essere utilizzato per più di 20 minuti se utilizzato con attacco alla rete elettrica.

FUNZIONAMENTO SENZA ATTACCO ALLA RETE ELETTRICA

- Inserire l'adattatore nella base dell'apparecchio, attaccarlo a una presa di corrente elettrica della tensione corretta, quindi accendere. La spia LED rossa è accesa quando l'adattatore è correttamente inserito nell'apparecchio e collegato alla rete elettrica.

- Quando l'apparecchio ha completato la carica, staccare l'adattatore dalla presa di corrente elettrica e dall'apparecchio stesso, che potete preparare per l'uso.

PREPARAZIONE

- Ispezionare sempre l'apparecchio prima dell'uso, per verificare la presenza di eventuali danni apparenti. Non utilizzare l'apparecchio, se danneggiato.

- Controllare che le lame siano prive di peli e altri residui.

- Controllare che l'apparecchio sia sufficient

SVENSKA

SKÅGGTRIMMER	
T881E	
Läs säkerhetsanvisningarna nog innan du använder produkten.	
Adapter	CA10

LADDA APPARATEN
VIKTIGT! Använd endast den medföljande adaptern.
1. Kontrollera att trimmern är i avstängt läge. Anslut kontakten till apparaten och anslut sedan adaptern. Ladda apparaten i 16 timmar innan du använder den för första gången.
2. Kontrollera att laddningslampan är tänd.
3. När apparaten är fulladdad kan den användas i 60 minuter utan kabelanslutning.
4. Efter de inledande 16 timmarna bör apparaten laddas i 8 timmar.
5. Din BabyLissMEN skäggtrimmer är utrustad med NiMH-batterier. Apparaten bör laddas i 16 timmar utan avbrott innan du använder den för första gången. Den inledande laddningen ger optimala prestanda för snabb och smidig trimning.
Batteriets maxkapacitet uppnås först efter tre laddnings- och utladdningscykler.

SPARA BATTERI
För att de laddningsbara batteriernas kapacitet ska förbli optimal bör trimmern laddas ur helt och sedan laddas på nytt i 16 timmar var sjätte månad.

ANVÄNDA MED NÄTANSLUTNING
- Kontrollera att apparaten är avstängd.
- Anslut adaptern till apparatens nedre del och anslut den sedan till ett lämpligt nätuttag.
- Den röda lysdioden tänds när adaptern är korrekt ansluten till apparaten och till elnätet.
- Apparaten är nu klar för användning.
OBES: Apparaten bör inte användas längre än 20 minuter i följd då den är ansluten till elnätet.

ANVÄNDA SLADDLÖST
- Anslut adaptern till apparatens nedre del, anslut till lämpligt nätuttag och sätt på den röda lysdioden tänds när adaptern är korrekt ansluten till apparaten och till elnätet.
- När apparaten är fulladdad kopplar du bort adaptern från nätuttaget och apparaten, och förbereder för användning.

FÖRBEDRA FÖR ANVÄNDNING
- Inspektera alltid apparaten före användning och kontrollera om det finns några tecken på skada. Använd inte apparaten om den är skadad.
- Kontrollera att bladn är fria från hår och skräp.
- Kontrollera att apparaten är tillräckligt laddad.
- Använd på rent, torrt hår som har kamrats ordentligt och inte är trasigtigt.

ANVÄNDA LÄNGDREGLAGET
Den längdreglaget kan du justera distanskammen och ändra klipplängden för trimmern. Du får prova dig fram för att hitta lagom längd, men du kan ha åtanke att 1 mm ger ett mycket kort skågg/skåggstubb och 12 mm ett tjockare och längre skågg.
- Välj klipplängd (1 – 12 mm) med reglaget på trimmerns framsida.
- Vid reglaget medurs för att öka klipplängden.
- Vid reglaget moturs för att minska klipplängden.
- När du har valt önskt klipplängd läses distanskammen automatiskt på plats och du får ett garanterat jämnt resultat.
- Sätt på trimmen genom att flytta strömknappen uppåt. Bladen börjar röra sig och du kan börja klippa.

ANVÄNDA TRIMMERN UTAN DISTANSKAM
- Trimmern kan även användas för att skapa detaljer och konturer kring skäggets kanter.
- Du tar bort distanskammen genom att placera två fingrar på vardera sidan av hjulet och försiktigt drå så att distanskammen klickar ur (**bild 1**).
- Dra distanskammen uppåt och bort fra trimmern.

FÄSTA DISTANSKAMMEN PÅ TRIMMERN
- För trimmerhuvudet utan distanskamms bakre kant.
- Distanskammen ska vila på huvudet.
- Klicka distanskammen på plats genom att försiktigt trycka hjulet mot apparaten (**bild 2**).
- Distanskammen ska nu hamna på plats med ett klick.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL
För att apparaten ska fungera optimalt bör den rengöras efter varje användningstillfälle:
- Ta av distanskammen efter användning. Skölj distanskammen under rinnande vatten och torka noga före förvaring eller användning.
- Borsta bort hår och skräp med den medföljande rengöringsborsten.
Använd även vassa föremål för att rengöra trimmerbladet.
- Bladen kas tas av för enklare rengöring.
- Du tar av bladen genom att hålla i trimmerns handtag med ena handen, sätta tummen under bladen och trycka bladen bort från handtaget.
- Du sätter på bladen igen genom att se till att basen av bladplattan sitter på plats i handtaget och klickar den på plats.
- Blås försiktigt bort eventuella hårstrån som kan ha fastnat under bladen. Bladen kan sköljas av under kranen.
- Kontrollera att trimmerbladen är torra innan du sätter tillbaka dem på apparaten.
- Efter rengöring sätter du på apparaten och oljan i bladen med några droppar av den medföljande smörjoljan. Använd enbart den smörjoljan som medföljde apparaten, då den är särskilt framtagen för högshastighetstrimmers och inte avdustar eller saktar ned bladen.

NORSK

SKJEGGTRIMMER	
T881E	
Les sikkerhetsinstruksjonen nøye før du bruker produktet.	
Adapter	CA10

LADDE APPARATET
VIKTIG! Bruk kun adapteren som leveres med apparatet.
1. Sett kontakten i apparatet og koble til adapteren. Pass på at trimmeren er AV. Før du bruker apparatet for første gang, må det lades i 16 timer.
2. Kontroller at lyset på ladeindikatoren er på.
3. Når det er fullt oppladet, kan det brukes i 60 minutter uten ledning.
4. De påfølgende oppladningene må være på 8 timer, etter den første ladingen på 16 timer.
5. Din BabyLissMEN skjeggtimmer har NiMH-batterier. Før du bruker apparatet for første gang, må det lades kontinuerlig i 16 timer til det er fulladet. Denne første super-ladingen sikrer optimal effektivtelse for å gi en jevn, hurtig trimming hver gang.
Maksimal batterikapasitet vil kun oppnås etter 3 lade- og utladingsykler.

BEVARE BATTERIENE
Før å opprettholde den optimale batterikapasiteten på de oppladbare batteriene, må trimmeren lades helt ut og deretter lades i 16 timer hver 6. måned.

BRUKE APPARATET MED STRØMLEDNING
- Sørg for at apparatet er slått av.
- Koble adapteren til den nedre delen av apparatet, og sett adapteren inn i en passende stikkontakt.
- Den røde LED-en vil lyse når adaptren er satt riktig inn i apparatet og tilkoblet strømmettet.
- Apparaten er nå klar til bruk.
MERK: Apparatet må ikke brukes kontinuerlig i mer enn 20 minutter når det er koblet til strømmettet.

BRUKE APPARATET UTEN STRØMLEDNING
- Sett adapteren inn i den nedre delen av apparatet, og sett den deretter inn i en passende stikkontakt og slå på. Den røde LED-en vil lyse når adaptren er satt riktig inn i apparatet og tilkoblet strømmettet.
- Når apparatet er fulladet, trekk adapteren ut fra stikkontakten og apparatet, og gjør klart til bruk.

FORBEREDELSE
- Kontroller alltid apparatet for synlige tegn på skader før bruk. Ikke bruk apparatet hvis det er skadet.
- Pass på at bladene er fri for hår og smuss.
- Sørg for at apparatet er tilrkkeligt oppladet.
- Bruk apparatet på rent, tørt hår som er kjeppet og uten floker.

BRUKE SKIVEN FOR JUSTERING AV LENGDE
Skiven for justering av lengde gi deg mulighet til å justere avstandskammen for å endre trimmerens kuttelengde. Du må eksperimentere for å finne lengden du foretrekker, men som en veiledning vil 1 mm gi deg et svært kort og stubbete skjegg og 12 mm ett tykkere og lengre.
- Velg en kuttelengde (1 – 12 mm) ved å bruke skiven på fremsiden av trimmeren.
- Leikkuuputous nousee käantämällä kiekkoa myötäpäivään.
- Drei den med klokken for å redusere kuttelengden.
- Drei den mot klokken for å ødusere kuttelengden.
- När du har valt önsket kuttelengde, vil avstandskammen automatisk läses i position for å sikre en jevn kutting.
- Skå trimmeren på ved å skyve strömknappen oppover. Bladene vil begynne å bevege seg, og du kan starte trimmingen.

BRUKE TRIMMERNEN UTEN AVSTANDSKAM
- Trimmern kan også brukes for detaljer/forming rundt kantene av skjegget.
- For å fjerne avstandskammen, plasser to fingre på hver sin side av hjulet og trekk varmsomt for å frigjøre avstandskammen (**Fig. 1**).
- Trekk avstandskammen opp og bort fra trimmern.

MONTERE AVSTANDSKAMMEN PÅ TRIMMERN
- Skyv trimmerhodet under bakleppen på avstandskammen.
- Avstandskammen skal hvile på hodet.
- Klick avstandskammen på plass ved varmsomt å trykke hjulet mot enheten (**Fig. 2**).
- Avstandskammen skal klike inn i posisjon.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD
Før å bevare optimal ytelse, må apparatet rengjøres etter hver bruk:
- Fjern avstandskammen etter bruk. Skyll avstandskammen under rennende vann, og tørk den godt før oppbevaring eller bruk.
- Bruk rengjøringsbirsten som følger med for å børste bort hår og smuss. Ikke bruk skarpe gjenstander for å rengjøre trimmerbladene.
- Bladene kan tas av for å gjøre rengjøringen enklere.
- For å ta av bladene, hold i trimmerens håndtak med én hånd, plasser tommelem under bladene, og skyv bladene bort fra håndtaket.
- For å sette tilbake bladene, sørg for at den nedre delen av bladplaten er plassert i håndtaket, og klink på plass.
- Blås forsiktig bort hår som ligger under bladene. Bladene kan skyles under springen.
- Sørg for at trimmerbladene er tørre før de settes tilbake på trimmeren.
- Slå på apparatet etter rengjøring, og påfør noen dråper av den medfølgende oljen på bladene. Bruk kun smørjoljen som følger med apparatet då den er spesielt utviklet for høyhastighets trimmere. Den fordampet ikke, og reduserer ikke hastigheten på bladene.

SUOMI

PARTATRIMMERI	
T881E	
Lue turvallisuusohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.	
Adapteri	CA10

LAITEEN TÄLLÄTUS
VIKTIG! Käytä vain laitteen mukana toimitettua sovintta.
1. Liitä pistoke laitteeseen ja liitä sovintin varmistamalla että trimmeri on OFF-asennossa. Ennen laitteen ensimmäistä käyttöä lataa sitä 16 tunnin ajan.
2. Tarkista, että laiteauksen merkivalo on tili.
3. Täysi lataus tarjooa 60 minuuttin langattoman käytön.
4. Seuraavien latausten tulisi kestää 8 tuntia alkuperäisen 16 tunnin jälkeen.
BabyLissMEN -partatrimmeri on varustettu Ni-MH-akulla. Ennen ensimmäistä käyttökertaan laite tulisi ladata tavotta 16 tunnin ajan. Tämä alkuperäinen superlataus takaa optimaalisen virtatehokkuuden varmistakseen sujuvan ja nopean paranneleikkun joka kerta. Maksimikkakapasteetti saavutetaan vasta 3 lataus- ja tyhjennyksjakson jälkeen.

AKKUIEN YLLÄPITO
Ladattavien akkujen optimaalisen kapasiteetin ylläpitämiseksi trimmerin akkujen tulisi antaa tyhjetyn kokonaan, ja ne tulisi ladata sitten 16 tunnin ajan kuuden kuukauden välein.

KÄYTTÖ VERKKOVIRRALLA
- Varmista, että laite on sammutettu.
- Liitä sovintin laitteen pohjaan ja kytkte sovintin sopivaan pistorasiin.
- Punainen LED-valo syttyy, kun sovintin oliitety oikein laitteeseen ja kytketty verkkoviitaan.
- Laite on nyt käyttövalmis.
HUOMAA: Laitetta ei tulisi käyttää 20 minuuttia pidempään verkkovirralla.

LANGATAN KÖVETÄN
- Liitä sovintin laitteen pohjaan, kytke laite sopivaan pistorasiiaan ja kytke laite päälle. Punainen LED-valo syttyy, kun sovintin oliitety oikein laitteeseen ja kytketty verkkoviitaan.
- Kun laite on täysin ladattu, kytke sovintin iri pistorasiasta ja laitteesta. Laite on nyt käyttövalmis.

KÄYTTÖOHOTO
- Tarkista aina ennen käyttöä, ettei laitteessa ole näkyviä vikoja. Älä käytä vahingoittunutta laitetta.
- Varmista, että terässä ei ole huuksia ja roskia.
- Varmista, että laite on tarpeeksi laddatt.
- Käytä laitetta puhtaissa ja kuivissa iohkarvoissa, jotka on kamattu selviksi.

PITUUDEN OJJAUSKIEKON KÄYTTÖ
Pituuden ohjauskiekolla voit säätää trimmerin leikkukamman leikkupituutta. Löydät sovintin pituuden kokeilemalla. Ohjeena sanotakoon, että 1 mm pituudella saat optiian lyhyen parraansängen ja 12 mm pituudella partasi pisyä paksumpana ja pidempänä.
- Valitse leikkupituus (1 – 12 mm) trimmerin etuosassa olevalla ohjauskiekolla.
- Leikkupituus nousee käantämällä kiekkoa myötäpäivään.
- Leikkupituus laskee käantämällä kiekkoa vastapäivään.
- Kun olet valinnut haluamsa leikkupituuden, leikkukampa lukittuu automaattisesti haluttuun asentoon varmistaten tasaisen leikkauksen.
- Kytke trimmerin päälle iytüuttamalla virtakäansiristä ylös. Terät alkavat liikkua, ja voit aloittaa iohkarvojen leikkauksen.

TRIMMERIN KÄYTTÖ ILMAN LEIKKUKAMPA
- Trimmeriä voidaan käyttää myös parran ääriivuijoven muotoiluun/viimeistelyyn.
- Poista leikkukampa asetamalla kaksi somea molempien pyörien sivulle ja vedä varovasti leikkukampan (**kuva 1**).
- Vedä leikkukampa ylöspäin ja iirrä se trimmerisyksistöä.

LEIKKUKAMMAN KIINNITTÄMINEN TRIMMERIIN
- Liu’uta trimmeripää leikkukamman takareunan alle.
- Avstandskammen skal hvile på hodet.
- Napsauta leikkukampa paikolleen painamalla varovasti pyörää yksikköä vasten (**kuva 2**).
- Leikkukamman tulisi nyt lukittua turvalliiseen asentoon.

PUHDISTUS JA HUOLTO
Optimaalisen suoritussyyn ylläpitämiseksi laite tulisi puhdistaa aina käytön jälkeen:
- Fjern avstandskammen etter bruk. Skyll avstandskammen under rennende vann, og tørk den godt før oppbevaring eller bruk.
- Poista leikkukampa käytön jälkeen. Huuhtele leikkukampa juoksevan veden alla ja kuivaa kunnolla ennen säilytystä tai käyttöä.
- Poista laitteesta hukset ja roskat mukana toimitetulla puhdistusharjalla. Älä puhdista trimmerin terää terävällä esineellä.
- Terät voidaan poistaa puhdistuksen helpottamiseksi.
- Poista terät pitämällä trimmerin kahvaa yhdessä kädessä, asetamalla peukalo terien alle ja tiyöntämällä teriä poispäin kahvasta.
- Kiinnitä terät takaisin paikolleen varmistamalla, että terälevy on kahvassa, ja napsauta ne paikolleen.
- Puhalla terien taakse jääneet hiukset pois.
- Terät voidaan huuhdella vesihanalla alla.
- Varmista, että trimmerin terät ovat kuivat ennen kuin kiinnität ne takaisin trimmerin runkoon.
- Puhdistuksen jälkeen kytke laite päälle ja rasvaa terät muutamalla tipalla mukana toimitettua voiteluöljyä. Käytä vain laitteen mukana toimitettua voiteluöljyä, sillä se on kehitetty erityisesti nopeille trimmerille, eikä se haidu tai hidasta teriä.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΞΥΡΙΣΤΙΚΗ ΜΗΧΑΝΗ ΓΙΑ ΦΕΝΙΑ	
T881E	
Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες ασφαλείας πριν χρησιμοποιήστε το προϊόν.	
μετασχηματιστής	CA10

ΦΟΡΤΙΞΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Χρησιμοποιείτε μόνο τον ανάτορα που διατίθεται με τη συσκευή.
1. Συνδέστε το βήμαα στη συσκευή και συνδέστε τον ανάτορα. Διασφαλίστε ότι η δριμύτητα μηχανής είναι στη θέση OFF. Πριν από την πρώτη χρήση τη συσκευής, φορτίστε την μπαταρία για 16 ώρες.
2. Βεβαιωθείτε ότι η φωτεινή ένδειξη φόρτισης είναι αναμμένη.
3. Μια πλήρης φόρτιση άνει τη δυνατότητα χρήσης της κουρευτικής μηχανής για τουλάχιστον 60 λεπτά.
4. Η διάρκεια των επόμενων φορτίσεων είναι 8 ώρες μετά την πρώτη φόρτιση των 16 ωρών.
5. Η ανώριξη ελαστικής μηχανής για γένη της BabyLiss περιλαμβάνει μπαταρίες Ni-MH. Πριν από την πρώτη χρήση, η συσκευή θα πρέπει να έχει φορτιστεί για 16 συνεχόμενες ώρες. Αντι ή αρχική υπερφόρτιση διασφαλίζει τη βέλτιστη απόδοση ισχύος για να διασφαλιστεί το οποίο και δηγήροο έρώρησα κάθε φορά. Η μέγιστη χωρητικότητα της μπαταρίας θα επιτευχθεί μόνο μετά από 3 κύκλους φόρτισης/αποφόρτισης.

ΔΙΑΤΗΡΗΣΗ ΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ
Για να διατηρήσετε την άριστη χωρητικότηα του εναποφωρτιζόμενου μπαταρίου, η συσκευή πρέπει να αποφορτίζεται πλήρως και στη συνέχεια, επαναφορτίζεται για 16 ώρες κάθε 6 μήνες.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΜΕ ΡΕΥΜΑ
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή να είναι αποενομησμένη.
- Συνδέστε τον ανάτορα στο κάτω μέρος της συσκευής και συνδέστε τον ανάτορα στην κατάλληλη πρίζα.
- Η κόκκινη λυχνία LED θα ανάψει όταν ο ανάτορος έχει συνδεθεί σωστά στη συσκευή και με το ρεύμα.
- Η συσκευή είναι πλέον έτοιμη για χρήση.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η συσκευή δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται για περισσότερα από 20 λεπτά, όταν η λειτουργία της γίνεται με ρεύμα.

ΑΣΥΡΜΑΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ
- Συνδέστε τον ανάτορα στο κάτω μέρος της συσκευής, συνδέστε σε μια πρίζα και ενεργοποιήστε τη συσκευή. Η κόκκινη λυχνία LED θα ανάψει όταν ο ανάτορος έχει συνδεθεί σωστά στη συσκευή και με το ρεύμα.
- Όταν η συσκευή έχει φορτιστεί πλήρως, αποσυνδέστε τον ανάτορα από την πρίζα και η συσκευή είναι έτοιμη προς χρήση.

ΠΡΟΕΠΙΜΟΡΙΑΣ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ
- Ελέγχετε πάντα τη συσκευή προτού τη χρησιμοποιήσετε για εμφανή σημάδια φθοράς. Να μη χρησιμοποιείται εάν έχει υποστεί ζημία.
- Βεβαιωθείτε ότι οι λειπίδες δεν περιέχουν τρίχες και ακουσίδια.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει φορτιστεί επαρκώς.
- Χρησιμοποιήστε τη σε καθαρό και στεγνό μάλλινο που έχουν γυετιστεί για να μην έχουν κόμπος.

ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΔΙΑΚΟΠΤΗ ΕΛΕΓΧΟΥ ΤΩ ΜΗΧΟΥΣ
Ο διακόπτης ελέγχου τω μίχου, σας επιτρέπει να προσαρμόζεται τον οδηγό κόπης έτσι ώστε να αλλάξει το μήκος κόπης της μηχανής, στο πρέπει να παραμορφωθεί για να βρείτε το επιθυμητό μήκος, αλλά ως οδηγός, με το 1 mm θα έχετε πολύ κοντά γένα και με το 12 mm θα έχετε πιο κοντά και μακριά.

- Επιλέξτε το μήκος κόπης (1 – 12 mm) χρησιμοποιώντας τον διακόπητ στο μπροστά μέρος της συσκευής.
- Leikkupituus laskee käantämällä kiekkoa vastapäivään.
- Für die Länge des Schnitrters bedürfen Sie die gewünschte Schnittlänge.
- Für die Länge des Schnitrters bedürfen Sie die gewünschte Schnittlänge.
- Wählen Sie die gewünschte Schnittlänge.
- Males zvyšujeme te επιθυμητό μήκος κόπης, ο οδηγός θα ασφαλιστεί αυτομάτως στη θέση για εφαρμογή με τον ορισμένο έρώρησα.
- θέστε σε λειτουργία τη συσκευή σύμφωνα με το κομμωτι ισχύος προς τα πάνω, οι λειπίδες θα αρχίσουν να κινούνται και μπορείτε να ξεκινήσετε το έρώρησα.

ΟΡΗΧΣΗ ΤΗΣ ΞΥΡΙΣΤΙΚΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ ΧΩΡΙΣ ΤΟ ΟΗΘΟ ΚΟΠΗΣ
- Η ελαστική μηχανή μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τις λεπτόμερες ή τους χαρακτηριστικώτερες τρίχες από τις άλλες του γένους.
- Για να αφαιρέσετε τον οδηγό κόπης, τοποθετήστε δύο δάχτυλα σε κάθε άκρη της ροδέλας και σπρώξτε ελαφρώς να για ξεκλιθείσει ο οδηγός (**εκκ. 1**).
- Σπρώξτε τον οδηγό προς τα πάνω και αφαιρέστε τον από τη συσκευή.

ΣΥΝΔΕΞΗ ΤΩ ΟΗΘΟΥ ΚΟΠΗΣ ΣΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ
- Σπρώξτε την κεφαλή της μηχανής κάτω από το πίσω χείλος του οδηγού.
- Ο οδηγός, θα πρέπει να παρεμφύσει ενάντια στην κεφαλή.
- Κομμώστε τον οδηγό στη θέση του μεζάντου ελαφρώ τη ροδέλα σε κόντρα με τη συσκευή (**εκκ. 2**).
- Ο οδηγός θα πρέπει να κομπίσει σε ασφαλή θέση.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ
Για να διατηρήσετε τις ώριστες αποδόσεις, η συσκευή πρέπει να καθαρίζεται ύστερα από κάθε χρήση:
- Αφαιρέστε τον οδηγό κόπης μετά τη χρήση. Ξεπλύνετε τον κάτω από τρεχούμενο νερό και στεγνώστε τον πολο καλά πριν τον αποξηκείσετε ή τον επαναχρησιμοποιήστε.
- Χρησιμοποιήστε το βουρτσάκι καθαρισμού για να αφαιρέσετε τις τρίχες και το ακουσίδια.
Μη χρησιμοποιήστε ακαθώρη αντικείμενα για να καθαρίσετε τις λειπίδες της μηχανής. - Οι λειπίδες μπορούν να αφαιρεθούν για να διεκουνοληθεί ο καθαρισμός τους.
- Χρησιμοποιήστε την αντήχρονη κωσ κάτω από τις λειπίδες και σπρώξτε τις λειπίδες για να αφαιρεθούν από τη λαβή.
- Kiinnitä terät takaisin paikolleen varmistamalla, että terälevy on kahvassa, ja napsauta ne paikolleen.
- Puhalla terien taakse jääneet hiukset pois.
- Terät voidaan huuhdella vesihanalla alla.
- Varmista, että trimmerin terät ovat kuivat ennen kuin kiinnität ne takaisin trimmerin runkoon.
- Puhdistuksen jälkeen kytke laite päälle ja rasvaa terät muutamalla tipalla mukana toimitettua voiteluöljyä. Käytä vain laitteen mukana toimitettua voiteluöljyä, sillä se on kehitetty erityisesti nopeille trimmerille, eikä se haidu tai hidasta teriä.

MAGYAR

KJEGGTRIMMER	
T881E	
Les sikkerhetsinstruksjonene nøye før du bruker produktet.	
Adapter	CA10

LADDE APPARATET
VIKTIG! Bruk kun adapteren som leveres med apparatet.
1. Sett kontakten i apparatet og koble til adapteren. Pass på at trimmeren er AV. Før du bruker apparatet for første gang, må det lades i 16 timer.
2. Kontroller at lyset på ladeindikatoren er på.
3. Når det er fullt oppladet, kan det brukes i 60 minutter uten ledning.
4. De påfølgende oppladningene må være på 8 timer, etter den første ladingen på 16 timer.
5. Din BabyLissMEN skjeggtimmer har NiMH-batterier. Før du bruker apparatet for første gang, må det lades kontinuerlig i 16 timer til det er fulladet. Denne første super-ladingen sikrer optimal effektivtelse for å gi en jevn, hurtig trimming hver gang.
Maksimal batterikapasitet vil kun oppnås etter 3 lade- og utladingsykler.

BEVARE BATTERIENE
Før å opprettholde den optimale batterikapasiteten på de oppladbare batteriene, må trimmeren lades helt ut og deretter lades i 16 timer hver 6. måned.

BRUKE APPARATET MED STRØMLEDNING
- Sørg for at apparatet er slått av.
- Koble adaptern til den nedre delen av apparatet, og sett adapteren inn i en passende stikkontakt.
- Den røde LED-en vil lyse når adaptren er satt riktig inn i apparatet og tilkoblet strømmettet.
- Apparate er nå klart til bruk.
MERK: Apparatet må ikke brukes kontinuerlig i mer enn 20 minutter når det er koblet til strømmettet.

BRUKE APPARATET UTEN STRØMLEDNING
- Sett adapteren inn i den nedre delen av apparatet, og sett den deretter inn i en passende stikkontakt og slå på. Den røde LED-en vil lyse når adaptren er satt riktig inn i apparatet og tilkoblet strømmettet.
- Når apparatet er fulladet, trekk adapteren ut fra stikkontakten og apparatet, og gjør klart til bruk.

FORBEREDELSE
- Kontroller alltid apparatet for synlige tegn på skader før bruk. Ikke bruk apparatet hvis det er skadet.
- Pass på at bladene er fri for hår og smuss.
- Sørg for at apparatet er tilrkkeligt oppladet.
- Bruk apparatet på rent, tørt hår som er kjeppet og uten floker.

BRUKE SKIVEN FOR JUSTERING AV LENGDE

Skiven for justering av lengde gi deg mulighet til å justere avstandskammen for å endre trimmerens kuttelengde. Du må eksperimentere for å finne lengden du foretrekker, men som en veiledning vil 1 mm gi deg et svært kort og stubbete skjeegg og 12 mm ett tykkere og lengre.
- Velg en kuttelengde (1 – 12 mm) ved å bruke skiven på fremsiden av trimmeren.
- Drei den med klokken for å redusere kuttelengden.
- Drei den mot klokken for å ødusere kuttelengden.
- Når du har valt önsket kuttelengde, vil avstandskammen automatisk läses i position for å sikre en jevn kutting.
- Skå trimmeren på ved å skyve strömknappen oppover. Bladene vil begynne å bevege seg, og du kan starte trimmingen.

BRUKE TRIMMERNEN UTEN AVSTANDSKAM
- Trimmern kan også brukes for detaljer/forming rundt kantene av skjegget.
- For å fjerne avstandskammen, plasser to fingre på hver sin side av hjulet og trekk varmsomt for å frigjøre avstandskammen (**1. äbra**).
- Trekk avstandskammen opp og bort fra trimmern.

MONTERE AVSTANDSKAMMEN PÅ TRIMMERN
- Skyv trimmerhodet under bakleppen på avstandskammen.
- Avstandskammen skal hvile på hodet.
- Klick avstandskammen på plass ved varmsomt å trykke hjulet mot enheten (**2. äbra**).
- Avstandskammen skal klike inn i posisjon.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD
- Skyv trimmerhodet under bakleppen på avstandskammen.
- Avstandskammen skal hvile på hodet.
- Klick avstandskammen på plass ved varmsomt å trykke hjulet mot enheten (**2. äbra**).
- Avstandskammen skal klike inn i posisjon.

RENGJØRING OCH UNDERHÅLL
För att apparaten ska fungera optimalt bör den rengöras efter varje användningstillfälle:
- Fjern avstandskammen etter bruk. Skyll avstandskammen under rennende vann, og tørk den godt før oppbevaring eller bruk.
- Bruk rengjøringsbirsten som følger med for å børste bort hår og smuss. Ikke bruk skarpe gjenstander for å rengjøre trimmerbladene.
- Bladene kan tas av for å gjøre rengjøringen enklere.
- För å ta av bladene, hold i trimmerens håndtak med én hånd, plasser tommelem under bladen, og skyv bladene bort fra håndtaket.
- För å sette tilbake bladene, sørg for at den nedre delen av bladplaten er plassert i håndtaket, og klink på plass.
- Blås forsiktig bort hår som ligger under bladene. Bladene kan skyles under springen.
- Sørg for at trimmerbladene er tørre før de settes tilbake på trimmeren.
- Slå på apparatet etter rengjøring, og påfør noen dråper av den medfølgende oljen på bladene. Bruk kun smørjoljen som følger med apparatet då den er spesielt utviklet for høyhastighets trimmere. Den fordampet ikke, og reduserer ikke hastigheten på bladene.

POLSKI

TRYMER DO BRODY	
T881E	
Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy dokładnie przeczytać instrukcję.	
zasilacz	CA10

ŁADOWANIE URZĄDZENIA
WAŻNE! Należy używać wyłącznie ładowarki dostarczonej z urządzeniem.
1. Włożyć wtyczkę do urządzenia i podłączyć ładowarkę, sprawdzając najpierw, czy maszynka do strzyżenia jest wyłączona. Przed pierwszym użyciem urządzenia należy je ładować 16 godzin.
2. Sprawdzić, czy pali się kontrolka ładowania.
3. Pełne naładowanie zaparkowania 60 minut pracy bezprzewodowej
4. Po pierwszym ładowaniu trwającym 16 godzin kolejne powinny trwać 8 godzin.
5. Trzmer BabyLissMEN jest wyposażony w akumulatory Ni-MH.
Przed pierwszym użyciem urządzenie należy naładować całkowicie, ładując je przez 16 godzin. To pierwsze maksymalne ładowanie zapewni optymalną moc, co pozwoli na sprawne i płynne strzyżenie za każdym razem. Akumulator osiągnie maksymalną pojemność dopiero po 3 cyklach ładowania i rozładowania.

OSZCZĘDZANIE BATERII
Aby możliwe było utrzymanie optymalnej pojemności akumulatora, trymer należy całkowicie rozładować, a potem ładować przez 16 godzin co 6 miesięcy.

PRACA PRZY ZASILANIU Z SIĘCI
- Sprawdzić, czy urządzenie jest wyłączone.
- Podłączyć ładowarkę do podstawy urządzenia, a następnie podłączyć ją do odpowiedniego gniazda sieciowego.
- Prawidłowe umieszczenie urządzenia na ładowarce i podłączenie ładowarki do sieci zostanie zasygnalizowane zapaleniem się czerwonej diody LED.
- Urządzenie jest teraz gotowe do pracy.
UWAGA: W przypadku pracy z zasilaniem z sieci nie należy używać urządzenia dłużej niż przez 20 minut.

PRACA BEZPRZEWODOWA
- Umieścić wtyczkę zasilacza w podstawie urządzenia, podłączyć urządzenie do odpowiedniego gniazda sieciowego i włączyć je.
- Prawidłowe umieszczenie urządzenia na ładowarce i podłączenie ładowarki do sieci zostanie zasygnalizowane zapaleniem się czerwonej diody LED.
- Gdy urządzenie zostanie całkowicie naładowane, odłączyć z